

Pordenone, Teatro comunale Giuseppe Verdi

波代诺内，威尔第音乐厅

Storicamente il teatro ha sempre trovato la sua ideale collocazione nei luoghi centrali delle città. A Pordenone inizialmente fu la Loggia, sede del Municipio, ad ospitare almeno dalla seconda metà del Cinquecento le prime rappresentazioni teatrali cittadine e tale funzione continuò fino agli inizi del XIX secolo. Nel 1831 si inaugurò il teatro Concordia, diventato Sociale nel 1845, la cui facciata neoclassica si affacciava sul corso principale della Contrada Maggiore. Lo stile del Teatro Sociale, con le sue alte colonne ed il suo importante timpano, venne successivamente ripreso nella costruzione del Teatro Licinio a inizio Novecento. Il progetto del nuovo teatro fu realizzato dall'architetto udinese Provino Valle (1887-1955) e successivamente modificato da Luigi Querini. La struttura aveva caratteristiche tipiche di teatro ottocentesco: un *foyer* con scala elicoidale illuminata dall'alto e una sala a pianta circolare, ornata da una serie di palchi sovrapposti.

在历史上，剧院在城市的中心一直能找到理想的位置。至少从16世纪开始一直到19世纪初，在波代罗内的市政大厅凉亭便是曾经人民用来戏剧表演的地方。在1831年，康科迪亚剧院落成，1845年面向整个社会营业，其新古典主义的建造风格在Contrada Maggiore街道非常的吸引人的眼球。Teatro Sociale的建筑风格-高大的柱子和美妙的回音效果二十世纪初立马被模仿并建造了Licinio剧院。新剧院的项目由乌迪内建筑师Provino Valle (1887-1955) 进行建造，随后由Luigi Querini修订。该建筑具有十九世纪剧院的典型特征：一个带有从上方照亮的螺旋楼梯的门厅和装饰有一系列重叠舞台的圆形房间。

A partire dal secondo dopoguerra la sala si rivelò però inadatta ad ospitare la nuova passione del grande pubblico: il cinema. Fu così che il Licinio fu sostituito dal Teatro-Cinema Verdi, costruito negli anni Cinquanta, su progetto di Nino Donadon (1924-2018, figlio di Tiburzio Donadon). Con il passare del tempo anche il Teatro-Cinema Verdi incominciò un inesorabile declino e venne chiuso definitivamente a fine anni Novanta e demolito nel 2001. I nuovi lavori per la costruzione del Nuovo Teatro Comunale "Giuseppe Verdi" furono avviati nel 2002 e durarono circa due anni. L'inaugurazione del teatro è avvenuta nel maggio 2005. Il nuovo teatro è un edificio dalla bellezza contemporanea che si esprime attraverso forme morbide e dinamiche. La sua sala principale contiene 986 posti a sedere, di cui 436 in platea e i rimanenti dislocati nelle tre gallerie. È dotata di un eccellente livello di riverberazione acustica che la rende idonea allo svolgimento di spettacoli lirici, di prosa e musicali. Il carattere polifunzionale del teatro è sottolineato anche dalla presenza di una sala del "Ridotto", capace di 150 posti, con un piccolo palcoscenico e una cabina per la regia e le proiezioni.

然而，从第二次世界大战结束后开始，这个剧院渐渐无法满足人们日益增长的文化需要：电影出现了。因此，根据Nino Donadon (1924-2018, Tiburzio Donadon的儿子) 提出的一个新的建设项目，Licinio被建于20世纪50年代的威尔第电影剧院所取代。随着时间的推移，即使是Teatro-Cinema Verdi也开始了不可逆转的衰落，在九十年代末不得不关闭，并在2001年被拆除。建造新市政剧院"Giuseppe Verdi"的工作始于2002年，历时约两年。剧院的落成仪式于2005年5月举行。新剧院是以柔软和动态的形式表达的当代美的建筑。它的主厅包含986个座位，其中436个座位位于正中间，其余座位位于三个走廊两侧。它具有极佳的声音混响效果，适合表演歌剧，散文和多样的音乐表演。剧院的多功能特点还体现在一个"Ridotto"房间，这里可容纳150人，有一个小的舞台和一个指挥和放置投影的区域。

A cura di: dott.ssa Martina Solerte e dott.ssa Nicoletta Rigoni

Dicembre 2018

编辑Martina Solerte女士和Nicoletta Rigoni女士

2018年12月